

英語週刊彙編

第一五〇期至
第一五一〇期

出版

各訂一冊各
售一元五角

第一至第五二冊彙編
第五三至第一〇〇期彙編

各二冊各二元

商務印書館

上海商務印書館經售美國橡皮底鞋分銷處佈

美國克羅斯比鞋廠 (Crosby Rubber Shoe Co.) 所出之橡皮底鞋，種類繁多，男女老幼，大小俱備，向由本館經理，分銷各埠。現因業務擴展，特在各埠增設分銷處，以便各界選購。茲將各分銷處開列如下：

- ▲文怡圖書公司 上海南京路
- ▲小雅圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路
- ▲華商圖書公司 上海南京路

南通實業教育冊

定價三元 特價二元一角

古代遺著 鬼谷算命術 真出讓

鬼谷算命術，乃古代遺著，內容豐富，包括命理、相法、卜筮等。現已整理成冊，真出讓。有意者請洽：

上海南京路 某某號 某某人 啟

滬甯鐵路增開

滬甯鐵路增開，班次如下：

站名	開行時間
上海	上午八時
南京	上午十一時
蘇州	下午二時
杭州	下午五時

南洋兄弟煙草股份有限公司

本公司發行，煙草廣告，詳情請洽本公司。

上海火保險有限公司

本公司承辦，火險業務，信譽昭著。

上海海兵工廠廣告

本廠承造，各種機器，品質優良。

粹華製藥廠有限公司

本廠生產，各種藥品，功效顯著。

南通建築公司

本公司承辦，各種建築工程，設計精美。

信華洋行

本行經銷，各種洋貨，價格公道。

上海太康洋行

本行經銷，各種洋貨，信譽可靠。

天祥洋行

本行經銷，各種洋貨，服務周到。

信通商業儲蓄銀行有限公司徵收股款通告

本行經股東大會決議，徵收股款，請各股東踴躍參加。

淮海銀行發行海門分號開幕廣告

本行海門分號，現已正式開幕，歡迎光臨。

淮海銀行發行第一屆股東會廣告

本行第一屆股東會，定於本月某日召開，請屆時出席。

淮海銀行發行發息廣告

本行定期存款，利息優厚，請踴躍辦理。

交通銀行發行發息廣告

本行定期存款，利息優厚，請踴躍辦理。

上海四明銀行發行發息廣告

本行定期存款，利息優厚，請踴躍辦理。

廣東銀行發行發息廣告

本行定期存款，利息優厚，請踴躍辦理。

中國棉業銀行發行發息廣告

本行定期存款，利息優厚，請踴躍辦理。

通泰各鹽運公司股東公鑒

本公司股東，請注意本公司業務發展。

招商局新輪快輪准於本月三十日即禮拜六晚開往烟台營口

招商局新輪快輪，定於本月三十日開往烟台營口。

上海有良藥

本藥房經銷，各種名藥，品質保證。

心脾手號

本號經營，各種手錶，款式新穎。

河南救濟正券四月廿三日開獎

河南救濟正券，定於四月廿三日開獎。

慈善救濟正券四月廿六開獎

慈善救濟正券，定於四月廿六日開獎。

湖北有獎副券明天開獎

利濟第八期正券准於陰曆四月初一日發行

華北急賑獎券開獎展期九號開獎

本獎券原定五月八號開獎因外埠郵遞未便特准展期九號開獎

浙江義務事務局第三十一期正券五大獎號碼

第一獎：一萬六千一百八十八號
第二獎：一萬六千一百八十九號
第三獎：一萬六千一百九十號
第四獎：一萬六千一百九十一號
第五獎：一萬六千一百九十二號

義賑四期副券頭彩聲明

北城商業聯合會義務學校四月五日晚天蟾舞臺籌費

謝許少卿君慨助本校基金洋五百元

上海聯益善會敬謝

兄弟烟草公司簡照南君

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

上海孤兒院鳴謝

均派代表赴車站歡迎自巴黎至倫敦之舟車由英政府預備並派專員在旅館常川招待定二日上午十一時觀英皇遜德總親筆書英皇設宴命內務總長主席

阿穆爾省俄官扣留華商麵粉茶鹽等貨阿省華商會請向俄領事交涉政府電黑河領事程福慶查覆

優林約一星期可回京顧維鈞電國際聯合會將組臨時經濟委員會條舉四項通知各國委員轉告政府希速核覆

葡代辦郭家驥電萬國議院商業會派定霍堅及高懷為代表

唐在復電二十八日親見意皇遞國書

陳樹藩電郭堅盤踞岐鳳現派隊圍攻岐城擊斃三百餘郭黨出城投誠者甚多

北京招待報界聯合會事仍未調和

新雲鵬五日晚七點返京曹張王三使准五日返京曹張王三使准五日返京

張陳明辭職苦衷對潘復深致不滿

三使議決曹調回駐鄂直軍張調開駐直奉軍

田中王五日晚准到津

孫文四日發佈對外宣言略謂國會因北京無合法政府因組政府舉文為總統指撥軍政門戶歡迎外國資本及技術

一三年國會編組民國政府經友邦承認本政府亦該國會所組等語

港官更出示禁人五日慶祝內有似此擾亂行為實為安分守己之人所深惡而痛絕等語故港中店戶無不慶祝

孫文等二十五日通電取消軍政府

孫文擬定請徐世昌退位電一通

強身良劑濟世金丹

吳江同里商務分會徐冷夫先生保證

命 令

五月四日即陰曆三月二十七日

大總統令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

又令 任命錢泰為外交部司長

商情

Table with market prices for various commodities including rice, oil, and other goods. Columns include item names and prices.

金市

Table with gold market prices for different types of gold and silver.

津匯兌

Table with exchange rates for various locations like Shanghai, Hankou, and others.

銀洋錢市

Table with prices for silver and copper coins.

蘇州金銀市

Table with prices for gold and silver in Suzhou.

錢業知單

Table with financial notes and exchange rates.

滬北米市

Table with rice market prices in Shanghai.

滬南米市

Table with rice market prices in Shanghai.

蘇州米市

Table with rice market prices in Suzhou.

蘇州金銀市

Table with gold and silver prices in Suzhou.

杭州金銀市

Table with gold and silver prices in Hangzhou.

華商證券所

Table with securities market data.

外國股票

Table with foreign stock prices.

油豆餅市

Table with prices for oil, beans, and cakes.

蘇州米市

Table with rice market prices in Suzhou.

蘇州金銀市

Table with gold and silver prices in Suzhou.

錢業知單

Table with financial notes and exchange rates.

滬北米市

Table with rice market prices in Shanghai.

滬南米市

Table with rice market prices in Shanghai.

蘇州金銀市

Table with gold and silver prices in Suzhou.

紗市

Table with cotton yarn market prices.

洋行

Table with foreign bank and trade company information.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

行洋和寶

Table with prices for various goods from the Baoye and He Yang companies.

癢 刻 立 止


口術角二痛癢毒疥
●生二角適之難黃乾
●腫不意一驚水●
清館馬效見淫●
堂對路常便症●
膏門石每消將獨●
藥室拜瓶立成切●
主與雙大刺此坐●
盛坊西四達止片風●

[illegible]

遺夢夜治專
骨遺夢


[illegible]

固本壯陽片		靈效跌打藥		肝胃氣痛藥		喉症消口水		美善痢疾丸		最保喉止咳藥	
神效十滴水		化價		藥到		物應		餘惠		其界	
香以		里		堂		路		馬		海	
錦華		寶		東		小		東		廣	
藥		藥		藥		藥		藥		藥	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治		治		治	
小腸		小腸		小腸		小腸		小腸		小腸	
治		治		治		治					

 **金**

真造自

本號始創已歷
二三十餘年
近內各埠風
海內外光顧
用門研究充
光新法究精
可磨料堅韌
及片托力克
銀並製真金
自製真金片
並花銀採用



愛蘭百利代乳粉

●彰德亂後餘聞

廣實業，諸多困難，有不得不加之勢。出於高而不已，東山復萌，本席對於各工業，主張無從何故，以放之，工廠改良，已逐漸就緒，各項工程，亦無不成就，不同工人之難否，不同工業如何，祇知增加經費，試問增加經費以後，何良地方，對於人才、對文工、能自造就人才之才資與改良工業之實才，劃定格網，官廳方面一人祇如要錢，不肯做事，與其某君所謂假輸站，本席主張妥折商量，屏宜宣和之黃次主張先由大開關於教育，然後再付實施，黃氏反對說：虛僞條件，關於教育實業兩項之臨時增加經費，即在二分五厘款內，本席主張不合，可以退還百分之四十，未絕文詞交談之時，手續不對，可以過回部分不退，可否解決？不能退回，如先生教數生文章不佳，可以刪改，不能退回。

朱少卿

◎反對徵收房租捐

在湖房產公會，以接牙銀稅捐局董葉贊員討論來函，徵收房租捐爲下年二月間全體大會計案之一事，徵收房租捐爲本縣所無，昔年安徵米捐局兼辦時，每年解報縣廳不過萬餘元，此次該局每年比較，已增至五萬七千元矣。且該捐兩字，亦甚含混，況公決除開中央力爭外，各縣、流等至全皖均堪設訟，而推舉吳怡生李仲聖函致京師劉子陶請免六三云，即日分謁各行政官廳聲明此事不得行經該政局服及日議，到行政官署承認整款若干，以資應用，旋即散會。

朱少卿

◎採辦軍米誌聞

福建蘇浙採辦軍米石翁朱少卿，迭閱將李華莊來電，慰勞蘇浙軍民苦干戈

曲宥，在曹使之意，主張歸罪成德，政府遂於三日明令發表，成德

用委任制。宣布第二案者，省長交理權機關。電報社主
日帶征教育經費特捐。分五款案，朱復以省
長交交理機關理由，主張仍執前議。主師會劉文略
陶蔭等，主張非然。結果，以仍執前議付決。贊成者
大多數。反對者僅五人。宣布第三案，宣布第九度
第二次臨時會補充經費案，結果，付審查。宣布第四
案，徐錫鋈提出聯合全國省議會致促各省速開議決
院選舉案，主席請大衆討論，乃衆手掩耳而過，徐錫
鋈立起，說明理由，未盡數語，而衆席已滿如晨星，徐
不得已，只好坐下。朱紹文謂本席主張，請大衆討論，
即可不必成立。天不討論，明天列入第一案，仍要討論，
五時三十分，遂散會。

既非其人、斯職斷難久任、乃藉其參謀長趙鍾奇接任、已於四月

會員（銀行經理人及商會會長）開會協議該業本年所訂之規章，並議決金融辦法。

督辦蘇浙太湖水利工程局，以東局成立後，測清蘇宜一帶之降雨量，以資根據，如局於一月內，記載未能準確，欲遷設各地，經費又屬為難，擬函推致該處，委託各該處學校，設置應用儀器，記載雨量，由教局宣備，諸從簡從，昨函致省教育會，轉商杭嘉湖各校，妥為籌備。

杭州學生聯合會昨假國恥紀念大會，通過聯合各界開闢學校開會，議決九日在公衆學堂廣州市教育局，業已遵照市政條例改組成立，昨函新報告，舉出局長許崇清，并以月刊發行出版，廣徵材料。

●南京快信

●郵政經理人之舞弊
蘇縣官湖鎮郵政代人所理民業，屢有私拆函件及任意截留郵件情事，該縣人民已屢次控訴在案，昨江蘇郵政局特派陳瑞球往調查一切矣。

●各岸運鹽引數
通運食商總事務所，月將內河外江各岸引鹽數目，彙總呈報稽核所察，茲悉該所呈報四月份各食岸請派引數如下：（江都）平七千六百引（天長縣）五千五百引（高郵）九百引（興東）一千一百引（鹽東）三千引（一千五百引）（江蘇）三千一百八十引（江浦）九千一百引（江浦及河岸）十引（句容）五百二十引（溧水）七百十引

失靠山，乃藉病請辭，願氏一接辭

選缺已由沈廷經照舊承充。昨已報到列席。省議員徐錦銘宅，因抄子事，被鄉民拘毆一空，現聞該處人民與徐已和平了結，行將演劇酬謝，爲徐賂賂。

江蘇省地方行政會議代表孫振，昨乘津浦特別快車，赴京與會。

王省長接四陽知事藍光策來電，前率隊赴里仁一帶剿匪，生擒七名，格斃三十餘名。

江蘇高等廳奉部令，轉令江蘇地方廳，嗣後關於合議廳判決書，開註明主任字樣。

安慶

外埠新聞

立愈傷風
咳嗽良藥

爲便利旅客起見，於水脚之外，加收酒資一成，以

輪業東夥之競爭

本埠各小輪公司，

升發各處，校長則赴教育廳報告一切，尙未知如何結果云。

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

[illegible]

異給示立案、當奉批示。候令該公會接到令知、得稱結夥

...

◎勸募地方公債記

價五千元者贈挂屏四幅、認五副及挂屏四幅、認公債五萬三

[The page contains faint, illegible markings and a horizontal line.]

蘇州

1

[illegible]

恒德榨油廠
 不該不銷蒙
 廣告

的貨很多要認明藍色三角形商標纔是
 中國各大藥房與科發藥房均有出售
 對症下藥 功效如神
 每瓶一元四角
 每打十四元
 上海四川路聚
 寶路口天百堂
 批發處
 貨
 公
 里
 六
 水
 批發處
 聚寶路口
 天百堂
 上海四川路

德氏助骨疼露
專治風濕骨痛
此藥專治風濕骨痛，不論新久，一經搽抹，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

楊祝由科
專治瘡毒
楊祝由科，專治瘡毒，不論瘡癤、疔瘡、無名腫毒，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

普濟大藥房
專治瘡毒
普濟大藥房，專治瘡毒，不論瘡癤、疔瘡、無名腫毒，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

牙科第一
專治牙疾
牙科第一，專治牙疾，不論牙痛、牙疳、牙齦腫痛，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

六零六
專治梅毒
六零六，專治梅毒，不論新舊，一經服藥，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

保精丸
專治男婦虛弱
保精丸，專治男婦虛弱，不論男婦，一經服藥，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

參茸燕鮑
專治虛弱
參茸燕鮑，專治虛弱，不論男婦，一經服藥，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

老牌子
肥皂
UMBRELLA SOAP
此肥皂專治皮膚病，不論疥癬、濕疹、無名腫毒，一經洗滌，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

春回醫藥局
專治各種疾病
春回醫藥局，專治各種疾病，不論新久，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

聚沙成塔
專治各種疾病
聚沙成塔，專治各種疾病，不論新久，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

新洋灰有限公司
專治各種疾病
新洋灰有限公司，專治各種疾病，不論新久，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

立效遺精丸
專治遺精
立效遺精丸，專治遺精，不論新久，一經服藥，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

精益眼鏡
專治眼疾
精益眼鏡，專治眼疾，不論新久，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

小腸疝氣丸
專治疝氣
小腸疝氣丸，專治疝氣，不論新久，一經服藥，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

可勒韋
專治各種疾病
可勒韋，專治各種疾病，不論新久，一經診治，立見奇效。凡患此症者，請速購用，以免延誤。每瓶大洋一元，小洋五角。

破天荒之作

婦科 聖藥 順世求 供界 佳品 九藥 內敷 止消 香膏 人無 粉散 咳嗽 喉嚨 痰嗽 又已 時疫 之 不 應 避 幸 來 出 睡 吞 四 消 痛 瘡 膏 藥 無 藥 散 喉 嚨 取 嗽 咳 咳

道不關何之何原思以快知而快之之貴爲者其疎漏則恨何人未育慈實民
而不關之乎手之然之然之而之知人惟交其民其苦治心中以國與民有則
則能中何私所設中黑所可不可官民者撫救慈寧多與手新貧病之心慮中則

全美吸之

A black and white illustration of a man in a suit and hat, smoking a cigarette. He is looking towards a city skyline across a body of water. The skyline includes a prominent building with a flag on top. The entire scene is framed by a decorative border. The text '全美吸之' is written in a stylized font at the top.


吉士
意業分十

吉士在美國膾炙
人口因其味美絕
倫吸者無不滿意

二十枝
洋二角

二十枝
洋二角

大英美煙公司啓



儲蓄如種穀升一變解

(一) 利本
(二)
(三)
(四)
(五)

行爲勸勵儲蓄起見辦理各種優
 儲蓄章程不及全載茲摘舉數例
 左
 丙種 存洋三十七元六角八分八
 厘滿十年可得本息洋一百元
 丁種 存洋三百十九元餘三年內
 每月可取本息十元
 戊種 存洋一百元以上五年期可
 得息一分二厘每年十年付息一次
 已種 每月存洋一元滿十年可得
 本息二百零八元九角七分
 庚種 每月存洋六元五角七分九
 厘滿五年可得本息洋五百元
 以上相率一班數目多寡期限長
 短各有規定詳細章程程索即寄
 上華儲蓄銀行謹啓
 地址上海天津路內里口 電話
 中央四七四 總行開張北
 京前門外津行開張天津法界

外丹金孕停
和室公藥
功貼坡文用宜織
場隔上海海元每生婦
飲北馬票一每生女
火車回寄外者身
發不悞斷
水藥癩頑治
上小每三此寄風治
等北廣減瓶日水治寄風治
林甘酒二五即一付藥癩治
叻廣坡角角意採連年

初未脫稅。迨內地各款購去之後，大都合於用。近經研究性質，實係以寶珠油與廠家商訂，以製成軍火。查該廠詳查知係以相貨出售，有碍稅法。已呈請地官廳齊究核。竟又改冒他牌，紛紛運海脫售。該廠遂受處罰。而開案迭受賄賂，貽害甚淺。是以昨日該案又有遞案各案，與案急會。聞該廠初者，因同業共有數十人，共同開辦，討論良久，大旨以該貨須施一舉止購去，增採新貨類，不但無害，反可資用。遂行轉介呈請江蘇官廳上海稅務局等，以行布告實行查禁。倘該廠攸關費業信用云云。公決行將總案分呈外，再請商會備案。並知照各商等。嗣後該廠，聞該廠當時已榜絕矣。

[illegible]

上紙九百六十五件、未印一捆、什貨一百五十件、
▲出口貨、招商局江新輪船、昨日裝往長江各埠洋
布二百箱、綢九百六十五條、藥六百包、雜項二百
十箱、什貨一千四百件、

●友華銀行之銀市報告

中美新聞社昨發友華銀行五日報告云、昨日倫敦、無價
近紐約各匯八分之一、便士、此期定價無不勳、倫敦紐約
匯價、現各九厘八分、今日此期定價無不勳、惟金元匯
至六十四元又四分之二、對次期日匯定、按現銀匯
商向由印度及在倫敦匯兌、但不準繼續匯兌、故
匯價不至更跌、

●巴業代辦岳公使提議

當於技能。其至軍事事業。專請李啟瀛君擔任。救護
醫術。信李學理。二君皆樂於隨。習醫君子其業。反
為之。則。其。新。報。刊。其。基。礎。二。君。皆。授。所。有。住。宿。室。
均。約。四。川。陸。軍。年。費。限。一。個。月。昨。日。下。午。五。時。為
開。之。期。由。該。校。教。員。張。德。君。介。紹。李。啟。瀛。君。與。其
相。識。當。由。李。君。演。說。世。界。君。子。之。處。及。君。與。信。等
開。辦。李。君。學。元。無。暇。假。任。已。專。函。轉。請。江。蘇。教。育
廳。長。王。正。誼。君。核。辦。其。沈。同。一。統。統。林。樹。大。輪。船。等
費。開。辦。分。數。表。並。加。費。云。

●南倉街路燈燈燭改電燈

小南門外東倉街一帶店舖前窗戶。因是舊街道上
向設路燈。以便行人。乃此項路燈。大都黑暗。不明
亮。且。其。燈。火。甚。多。行。人。不。便。行。走。現。已。由。工。部。局。派
員。來。此。將。此。項。路。燈。改。為。電。燈。云。

索欠不還，遂被嚴飭。趙匪行竄不諱。官紳趙押西李甯星則一再賠候原發案銀肆拾元。(二)王叔前晚在滄江路二百八十九號開門牌之潘周氏家，竊取銀燭臺一副，被探拘入捕房，昨解公堂，訊供屬實。取王押西李三，昨解案候審去。

●法公廳給案併誌

(一)汽車夫孫英根在法新租界賣地路，司理不慎，將蔣長孫撞倒一車。昨昨傳解公堂究辦。原告李到案，認錯之孫英根供是日民人河橋邊未疾，輾傷原告目不小心，致被此車。中西醫員具報新詳二十元充。輾傷者乃物橋邊之牛皮皮。由捕拘入捕房昨日解送公堂，捕頭上實辦。查得係孫英法

[illegible]

大舞台 廿九夜 新本 宏碧緣

新界內第二場大舞台 廿九夜 新本 宏碧緣

首東理保天路寧海北開

大舞台 宏碧緣 准于念九禮拜五夜初次新演

戲夜九廿演合女男臺舞共界法 驚鎗本二 心狠本頭 生瑞閣

世勸刑臨英蓮害謀 本台演

震又王

何自木 山月丹社卿瓊

公鐵關木獨 壽獻姑麻 酒送蟾寶 娘十杜 山殺屏翠

第一桂丹 九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

戲夜九廿月三臺一第桂丹

大拍賣

[illegible]

香艷佳著新紅樓夢	大本精印康熙字典	言情小說紅樓夢	大字精校古文觀止	增註大字四書讀本	增註大字幼學瓊林	精校大字左傳句解	新選古文筆法	繪圖唐詩三百首	童氏精校醫宗必讀
全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊	全書精訂四冊
大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元	大洋一元
大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣
舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏
四角五分	四角五分	三角六分	三角六分	八角七分	八角七分	八角七分	八角七分	八角七分	八角七分
大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣	大拍賣
舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏	舊藏
六角	六角	六角	六角	八角七分	八角七分	八角七分	八角七分	八角七分	八角七分

示附版十載將滿丁卯歲在元月早草此本好也是編唱諸善大類頭話房汪故良順般章印丁梅北容楚兒的邊中第而是道諸君得位這境否知道
號六十六百五街盤旗海上
行發館書圖華中
局書大各處售分

諸君！講一句笑話給你聽



眼睛一霎

婆母雞愛

[illegible][illegible]